

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 01/02: Promenade / barge

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



au 1^{er} janvier 2003. Toutefois, comme la plupart des cours d'introduction se dérouleront durant l'été 2003, le délai de retrait des anciennes normes sur les structures porteuses a été porté au 30 juin 2004. Durant la période de transition, ces dernières pourront donc encore être appliquées à de nouveaux objets jusqu'à la date butoir, et il va de soi que les projets en cours peuvent être achevés sur la base des normes existantes.

A l'occasion de cette séance, la CNR a également donné son feu vert à deux projets relevant de l'aménagement du territoire, ainsi qu'à deux autres concernant l'optimisation énergétique des bâtiments et l'organisation des couches dans la conception assistée par ordinateur (CAO). Elle a encore approuvé les bases d'un projet d'harmonisation des données du bâtiment et lancé le démarrage de deux nouvelles phases dans le projet de norme sur la « durabilité ».

Enfin, la commission a abordé des questions touchant la réorganisation de la normalisation, l'échange d'informations, et le budget 2003.

Markus Gehri, secrétariat général SIA

Swisscodes en vigueur au 1^{er} janvier 2003
 SIA 261/1 : Actions sur les structures porteuses - Conditions complémentaires
 SIA 262 : Construction en béton
 SIA 262/1 : Construction en béton - Conditions complémentaires
 SIA 263 : Construction en acier
 SIA 263/1 : Construction en acier - Conditions complémentaires
 SIA 264 : Construction mixte acier-béton
 SIA 264/1 : Construction mixte acier-béton - Conditions complémentaires
 SIA 265 : Construction en bois
 SIA 265/1 : Construction en bois - Conditions complémentaires

Fin de la partie rédactionnelle

CANTON DE FRIBOURG LA DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

met au concours le poste d'

AMÉNAGISTE (50%)

La personne sera responsable de l'examen des plans d'aménagement local de la partie française auprès de la section «aménagement local» de l'Office des constructions et de l'aménagement du territoire.

Tâches

Traiter les dossiers d'aménagement local et assurer la coordination avec les communes et les services de l'Etat.
 Collaborer au sein d'une équipe à la mise en œuvre des instruments d'aménagement du territoire.

Exigences

- diplôme d'architecte, d'ingénieur, de géographe, d'une école technique supérieure ou universitaire, ou formation jugée équivalente, formation continue ou postgrade en aménagement du territoire;
- connaissances et expériences en aménagement local;
- entretien et esprit d'initiative, facilité dans l'expression orale, habile rédacteur, sens du travail en équipe, intérêt marqué pour une activité pluridisciplinaire, attrait pour les tâches de coordination et de négociation, apte à assumer des responsabilités pour participer à la gestion de l'aménagement local;
- bonnes connaissances en bureautique de base (Word, Excel, Powerpoint), notions en base de données (Access), maîtrise des systèmes d'information du territoire;
- langue maternelle française, avec de très bonnes connaissances de l'allemand.

Entrée en fonction: 1^{er} juillet 2003 ou date à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre manuscrite avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et références, jusqu'au 27 janvier 2003, à l'Office du personnel de l'Etat, rue Joseph-Piller 13, case postale, 1701 Fribourg.

Renseignements: Office des constructions et de l'aménagement du territoire, rue des Chanoines 17, case postale, 1701 Fribourg, M. J.-P. Roulin, tél. 026 305 26 12/13, où le cahier des charges peut également être consulté.

CONCOURS

Sujet
 Cl: concours officiel - CP: concours de projet
 PO: procédure ouverte - P0: préqualification
 OH: offre d'honorariat
 MEP: mention d'études parallèles

Conditions d'admission
(Composition du jury + professionnels)

Date reddition
**N°
 Page**

Cl: concours officiel - CP: concours de projet
 PO: procédure ouverte - P0: préqualification
 OH: offre d'honorariat
 MEP: mention d'études parallèles

Organisateur et renseignements

Association d'habitants de Wettingen, Rathaus Kaiserstrasse 29 CH - 5430 Wettingen <www.wettingen.ch>

Banque centrale européenne Kaiserstrasse 29 D - 60311 Francfort sur le Main <www.ecb.int>

Ville de Salzburg p/a J. Schallhammer Priesterhausgasse 18 0 - 5020 Salzburg Fax +43 662 87 56 97 20 schallhammer@aon.at

Verein für Deutsches Schulunterricht 95 A, avenue de Châtelaine CH - 1219 Châtelaine GE concours-dsg@frei.stefanich <www.dsgent.ch>

Freedom Park Trust The Registrar, architectural competition, AFS - Pretoria registrar@freedompark.co.za <www.freedompark.org.za>

Bookshop CLEAN I - Naples Tél. + 39 081 551 43 09 <www.cleannedizioni.it/premioosenza>

Etat de Vaud, DINF Service des bâtiments, monuments et archéologie Pl. de la Riponne 10 CH -1014 Lausanne Fax 021 316 73 47 <www.simap.ch>

Office fédéral des constructions et de la logistique services des appels d'offres publics (b20) Fellerstrasse 21

Conditions d'admission
(Composition du jury + professionnels)

Date reddition
**N°
 Page**

Cl: concours officiel - CP: concours de projet
 PO: procédure ouverte - P0: préqualification
 OH: offre d'honorariat
 MEP: mention d'études parallèles

Agrandissement du complexe scolaire d'Altenburg (MEP, PQ) - nouveau
 Architectes établis en Suisse

7 mars 2003
 (20 janvier 2003)

Nouveau siège pour la Banque centrale européenne (CP, PQ)

20 janvier 2003

Réaménagement de l'aire de l'ancien stade Lehen à Salzbourg (CI, P0)

Architectes établis dans un pays de l'EEE ou en Suisse

23 janvier 2003

Réalisation de l'école allemande sur le territoire de la commune de Vernier (CP, PQ) - nouveau
 Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

24 janvier 2003

Musée, jardin du souvenir et monument dédiés à la démocratie sud-africaine retrouvée (CI 2 degrés, P0) - nouveau
 Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

24 janvier 2003

Prix Luigi Cosenza 2002
 - nouveau
 Architectes ou ingénieurs européens âgés de moins de 40 ans au 31 décembre 2002 (Gianni Cosenza, Mario Botta, Odile Seller, etc.)

31 janvier 2003

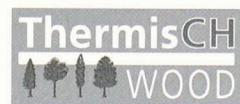
Agrandissement du pavillon du gymnase de Burier à La Tour-de-Peilz (CP, PQ)
 Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (A. Galfetti, D. Waelchi, C. Remensperger, M. Allmann, L. Chenu)

7 février 2003
 (31 janvier 2003)

Bâtiments administratifs DFJP projet EffVor «Meienthal Zollikofen (CP, PQ)
 Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Danilo Menegotto, Marianne Burkhalter, Barbara Schudel, Andree Deplazes, Dietmar Eberle)

31 janvier 2003
 17h00

Promenons-nous dans ...



www.lebois.ch

Scierie du Brassus SA

De l'idée d'investir jusqu'au décompte final
 Nos prestations:

- Expertises immobilières
- Evaluation économique de concours
- Calcul de l'avant-projet et du projet définitif par CFE
- Devis général détaillé par CFE et CFC
- Appels d'offres structurés suivant le CE ou CFC
- Comptabilité de chantier et analytique par CFE ou CFC
- Décompte final par CFE
- Conseils en Facility Management
- Analyse des besoins en gestion de patrimoine bâti

IEC Institut pour l'Economie de la Construction SA
 Rue du Simplon 34 - CP 893
 CH - 1001 Lausanne
 Tél. 021 617 64 44 - Fax 021 617 64 66
 E-mail: info@iecweb.ch

IEC